



Sustainable Agriculture Network
info@san.ag



**Imaflora – Instituto de Manejo e
Certificação Florestal e Agrícola.**

Estrada Chico Mendes, 185
Piracicaba – SP – Brasil
CEP 13426-420
Telefone: 55 19 3429 0800
Email: pca@imaflora.org
Número de acreditação IOAS: 69

Rainforest Alliance Certified™ Resumo Público de Auditoria Certificação Naohito Tsuge e Outro

Produto(s) da propriedade:	Café (<i>Coffea arabica</i>)
Data de envio do resumo público	13 de setembro de 2016
Data de envio do relatório:	05 de agosto de 2016
Data do início da auditoria:	25 de julho de 2016
Data de finalização da auditoria:	28 de julho de 2016
Nome do auditor:	Ricardo Sixel (auditor líder)
Revisor:	Daniella Macedo

Índice

1	Resumo de Auditoria	3
1.1	Resumo de Resultados da Propriedade	3
1.2	Conclusão da equipe auditora	3
2	Descrição da Propriedade (Confidencial)	3
2.1	Informação Geral, pontos fortes ou modificações desde a auditoria anterior (Confidencial)	3
2.2	Produção a ser certificada (Confidencial)	3
2.2.1	Cultivos (Confidencial)	3
3	Auditoria	3
3.1	Documentos normativos utilizados	3
3.2	Escopo	4
3.3	Equipe auditora	4
3.4	Acordo de confidencialidade	4
3.5	Resumo público.....	4
3.6	Resumo dos Resultados da Auditoria	5
4	Descrição de não conformidades (Confidencial)	6
5	Anexos (Confidencial)	6
5.1	Observações (Confidencial)	6
5.2	Entrevistas (Confidencial)	6
5.2.1	Entrevistas internas (Confidencial)	6
5.2.2	Entrevistas externas (Confidencial)	6
5.3	Trabalhadores (Confidencial)	6
5.4	Dados cadastrais (Confidencial)	6
5.5	Revisão de terceira parte (Confidencial).....	6

1 Resumo de Auditoria

1.1 Resumo de Resultados da Propriedade

Nome da Propriedade: Naohito Tsuge e Outro

		Resultados			
		Auditoria anterior (se for o caso)		Auditoria atual	
Não conformidades	Menor	8		16	
	Maior	0		0	
	Total	8		16	
	Critérios críticos	<input checked="" type="checkbox"/> Nenhum		<input checked="" type="checkbox"/> Nenhum	
		<input type="checkbox"/> Os seguintes critérios: N/A.		<input type="checkbox"/> Os seguintes critérios: N/A.	
Critérios aplicáveis da Norma de Cadeia de Custódia	Menor:	Click here to enter text.	Maior:	Click here to enter text.	
Pontuação	Por princípio	<input type="checkbox"/> < 50%	<input checked="" type="checkbox"/> ≥ 50%	<input type="checkbox"/> < 50%	<input checked="" type="checkbox"/> ≥ 50%
	Geral	95,5%		91,0%	
	Histórico durante o ciclo de certificação (se aplicável)				
Auditoria de Certificação	91,0%	Auditoria Anual 1	N/A.	Auditoria Anual 2	N/A.

1.2 Conclusão da equipe auditora

A equipe de auditores do Imaflora conclui que a propriedade agrícola Naohito Tsuge e Outro cumpre com a versão vigente dos documentos normativos da Rede de Agricultura Sustentável (ver Seção 3). A decisão de certificação é de responsabilidade do Imaflora.

2 Descrição da Propriedade (Confidencial)

2.1 Informação Geral, pontos fortes ou modificações desde a auditoria anterior (Confidencial)

2.2 Produção a ser certificada (Confidencial)

2.2.1 Cultivos (Confidencial)

3 Auditoria

3.1 Documentos normativos utilizados

Esta auditoria foi conduzida com base nos seguintes documentos normativos da Rede de Agricultura Sustentável:

- Política de Certificação para Propriedades Agropecuárias e Administradores de Grupo, julho de 2015.
- Norma para Agricultura Sustentável, julho de 2010 (versão 4).
- Lista de Agroquímicos Proibidos, novembro de 2011.
- Norma para Sistemas Sustentáveis de Produção Pecuária, julho de 2010.
- Política de Cadeia de Custódia RAS/Rainforest Alliance, julho de 2015.
- Norma de Cadeia de Custódia RAS/Rainforest Alliance, julho de 2015.

3.2 Escopo

Esta auditoria inclui a avaliação de desempenho social e ambiental da(s) fazenda(s) com respeito aos critérios aplicáveis dos documentos normativos da Rede de Agricultura Sustentável. Esta auditoria também cobre a avaliação dos critérios aplicáveis da Norma de Cadeia de Custódia, no caso do empreendimento manipular produtos de fazendas certificadas e não certificadas. As áreas e cultivos incluídos no escopo da certificação são indicados no seguinte quadro:

ÁREAS DE CONSERVAÇÃO	Área (ha)		
	Conservada	Em recuperação*	Total
Áreas de Preservação Permanente	31,07	0	31,07
Áreas de Reserva Legal	146,34	0	146,34
Outras áreas de conservação	67,53	0	67,53
Total	244,94	0	244,94
ÁREAS DE PRODUÇÃO			
Café			160
Abacate			399,9
Lichia (consorciada com abacate)			40,32
Pivô (arrendatário)			205,00**
Eucalipto			19,86
Árvores			2,5
Carreadores			4,4
Total			831,98
Sede, terreiro, beneficiamento, galpões, etc.			9,02
ÁREA TOTAL DO EMPREENDIMENTO			1085,94***

* É a área identificada em mapa, demarcada no campo e/ou que tenha iniciado processo de recuperação e que esteja no planejamento ambiental da fazenda.

** Áreas de pivôs arrendadas: Lote 18 (95,00 ha), Lote 15 (52,00 ha e 58,00 ha).

*** Deste total, 205,00ha é arrendado a terceiro e está fora do escopo de auditoria.

OBS: no momento da auditoria a fazenda pediu para incluir uma nova área no escopo de certificação. O auditor líder entrou em contato com o Imaflora e depois de uma análise foi concluído que essa área poderia ser incluída por se tratar de uma certificação e pelo tamanho da área não impactar o dimensionamento da auditoria. Essa nova área foi visitada e está incluída na tabela acima.

3.3 Equipe auditora

RICARDO MICHAEL DE MELO SIXEL	Auditor líder. Engenheiro Florestal e mestre em Recursos Florestais pela ESALQ/USP, pós-graduado em agricultura biodinâmica, possui formação adicional em curso sobre ISO 14001 (Auditor Líder) e cursos de atualização para auditores e formação de líderes do Imaflora/Rainforest Alliance. Consultor em avaliações e auditorias de certificação RAS, FSC e Cerflor. Participou em mais de 100 processos de certificação agrícola e florestal. Nesta auditoria, avaliou todos os princípios da norma RAS.
--------------------------------------	---

3.4 Acordo de confidencialidade

A equipe auditora do Imaflora assume o compromisso de confidencialidade ante a propriedade agrícola auditada no manejo e uso da informação da propriedade, adquirida durante o transcurso da auditoria. O Imaflora mantém cópias das declarações de confidencialidade assinadas pelos auditores e equipe.

3.5 Resumo público

A descrição geral da propriedade, da auditoria (escopo e equipe auditora), assim como as não conformidades identificadas durante a presente auditoria estará disponível ao público no portal eletrônico do Imaflora: www.imaflora.org

3.6 Resumo dos Resultados da Auditoria

Nome da Propriedade:

Princípio	Número de não conformidades		Critérios críticos	% de cumprimento
	Menor	Maior		
1. Sistema de Gestão Social e Ambiental	5	0	0	77,27%
2. Conservação dos Ecossistemas	2	0	0	87,50%
3. Proteção da Vida Silvestre	0	0	0	100,00%
4. Conservação dos recursos hídricos	2	0	0	87,50%
5. Tratamento justo e boas condições de trabalho	0	0	0	100,00%
6. Saúde e Segurança Ocupacional	2	0	0	94,74%
7. Relações com a comunidade	0	0	0	100,00%
8. Manejo integrado do cultivo	3	0	0	75,00%
9. Manejo e conservação do solo	1	0	0	90,00%
10. Manejo integrado de resíduos	1	0	0	91,67%
Total	16	0	0	
Cumprimento geral				91%
Norma de Cadeia de Custódia (quando aplicável)	N/A.	N/A.		

4 Descrição de não conformidades (Confidencial)

5 Anexos (Confidencial)

5.1 Observações (Confidencial)

5.2 Entrevistas (Confidencial)

5.2.1 Entrevistas internas (Confidencial)

5.2.2 Entrevistas externas (Confidencial)

5.3 Trabalhadores (Confidencial)

5.4 Dados cadastrais (Confidencial)

5.5 Revisão de terceira parte (Confidencial)